

监督的信 (2010年1月)

监督在2010年的第一封信中告诉我们：「主显节的场景总是切合时宜的。每个历史时代、每个国家、每个新世代都得带到基督跟前。」

2010年1月21日

我亲爱的孩子们：愿耶稣为我看守我的儿女们！

过去数天，教会邀请我们时常跋涉前往白冷，去钦崇和感谢耶稣。圣诞期的第一週，一切都围绕着祂。这一幕中的其他人物，首先是有若背景的圣母和圣若瑟，因为我主，永生天主之子才是最主要的人物 — 出自光明的光明，真天主的真天主 — 祂为了我们和我们的得救成了真人。现在，正值一年之始，我们受邀把注意力转向圣诞一幕中的其他主要人物：首先是童贞玛利亚，接着是在她身旁，与她紧密不分的圣若瑟。

今天，我们庆祝圣母为天主之母的隆重重庆日，当我们以这称号呼唤圣母时，我们的灵魂充满讚美和喜乐。这称号是一切圣宠的根源，我们全能的天主藉由圣宠将所有恩典丰厚地赏赐了给她 — 天主自永恒就选定了她作为自己圣子人性的母亲。「因著它，她童贞受孕及充满圣宠；因著它，圣母终身童贞，肉身灵魂一起升天，加冕成为所有受造物之后，高於天使及诸圣。除了天主，再没有高於她

的。」[1] 教会教导我们这一切皆是天主的旨意，而我们基督徒也如此深信。圣施礼华强调：「这不是誇大，我们永远无法探勘这奥秘有多深；对圣母带给我们如此亲近圣三的恩典，我们永远也言谢不尽。」[2]

今天的庆日是激励我们与圣母的母子情义的新动力，和感谢她慈母般的照顾的良机。玛利亚总是带我们到耶稣跟前，正如发生在那些来自东方的贤士身上一般，他们跟随着一颗异星来到白冷，钦崇新生的默西亚。他们在哪儿找到了祂？玛窦福音简单地告诉我们：「他们走进屋内，看见婴儿和他的母亲玛利亚，遂俯伏朝拜了祂，打开自己的宝匣，给祂奉献了礼物，即黄金、乳香和没药。」[3] 我们是否努力亲近玛利亚，为了完全屬於天主？我们是否诚恳地重複著我们父亲的话：「天主之母，我们的母亲」？

圣诞节期的第二部份从今天开始，一方面继续以耶稣为中心，向我们呈现

我主降生成人的结果。它以不同方式提醒我们，天主取了我们人性使所有人能成为天主的子女。故此，天使向牧羊人所宣告的这个喜讯是为所有人的喜讯。[4] 它不仅是向以色列家族宣告的，而是向整个人类，天主意愿召集所有人都进教会，基督的奥体。依撒意亚先知在这事发生前的数世纪就曾宣告：「耶路撒冷啊！起来炫耀罢！因为你的光明已经来到，上主的荣耀已经照耀在你身上。看啊！黑暗笼罩著大地，阴云遮蔽著万民；但上主却照耀著你，他的荣耀要彰显在你的身上。万民要奔赴你的光明，众王要投奔你升起的光辉。举起你的眼向四方观望罢！他们都聚集来到你这里：你的众子要从远方而来，你的女儿要被抱回来。那时，你见到这情形，必要喜形於色，你的心灵必要激动而舒畅，因为海洋的珍宝都要归於你，万民的财富都要归你所有。成群结队的骆驼，以及米德杨和厄法的独峰驼要遮蔽你，牠们都是由舍巴满载

黄金和乳香而来，宣扬上主的荣耀。」[5]

圣大良写道：「当三位贤士从遥远的国度，在星光的指引下找到并朝拜了天地的君王，」应验了经上的预言。

「这颗温驯的星邀请我们去仿效它的服从性，我们也要尽一己之力，成为这份召叫万民归於基督的恩宠的僕人。」[6]

主显节是一个为全人类的庆节，因为它清晰地指出所有人和民族均被召叫形成天主子民的一员；与此同时也被召叫去承担基督徒的责任，我主渴望依赖基督徒把福音带到世上每个角落。正如教宗圣大良的解释：「因着这份热忱的激励，你要努力使自己能为彼此服务，以正直的信德和善工，在天主的国裏像光明之子一样地照耀（参 弗5：8）。」[7]

教宗说：「自从那个奥蹟彰显，并在基督内实践以後，二十个世纪已经过去了，它仍然尚未整个的完成。」[8]

教会的使命要继续实行直到世界的终结，因为每个历史时代、每个国家、每个新世代都得带到基督跟前。主显节的场景总是切合时宜的。面对此全貌，教宗本笃十六提出以下的问题：

「从哪种意义来说耶稣基督今日仍然是万民之光？如果我们可以这麼问的话，万民走向基督已经抵达何种地步？是在进步或在退步的阶段？更进一步的问：前来朝拜耶稣圣婴的贤士是谁？今天我们如何解释福音中贤士的神秘身份？」[9]

这些问题的答案掌握在每位基督徒的手里。一切都有赖天主的恩宠，同时，一切也都有赖基督追随者的合作，他们要继续耕耘由我主开拓，历经不同年代的继承人，从开始的宗徒和妇女们起直到今天，挖掘更深的田畦。儘管我们个人都有软弱，但想到我主却如此地依赖我们把福音传播到世上的每个角落，可不是让我们充满了喜乐？

今天，我们迫切地需要传扬基督的教导，尤其在某些领域中。我想尤其是那些有公职的、在科学领域中的、在那些从事传播媒体工作中的等等。我们每人都需要聆听天主的声音，并跟随它。因此我们应谦逊、坚持，也充满信心地恳求天主，求祂开启我们的心智接受祂的真光。今天，多少人要能说出：我们在东方看见祂的星，特来朝拜祂。^[10]如果我们这些信仰基督的人以充满爱德、体谅和满怀人性温暖的真诚友谊与他们交往，以祈祷和牺牲作后盾，也感恩他们所实践的善行，那么他们也将能宣认我主。

本笃十六说：「贤士的回应之所以让我们感到惊讶，是因为他们俯伏在一个躺在母亲胳臂里的纯樸的婴儿前，祂并没有躺在皇宫中，相反地，祂躺在白冷贫乏的马槽裏（参玛2：11）。这是怎麽可能的事？是甚麽让贤士们肯定这婴孩是「犹太人的君王」和万民的君王呢？无疑是他们被

星的异相说服了，看见它升起来走在他们前面，直到婴孩所在的地方，就停了下来（参玛2：9）。但是如果贤士们内心不是对真理开放，那麽异星的出现并不够量。与被权利和钱财迷惑的黑落德相比，贤士们被引领走向他们所追寻的目标，而且也找到了，他们是有识之士，却像白冷的牧羊人般谦逊：他们认出了徵兆，朝拜了圣婴，献上他们带来的珍贵和具象徵性的礼物。」[11]

我再强调：「吾主召叫所有的人，都来同祂会晤，都来做圣人。祂不仅邀请三位贤士，邀请大智者，当权者，却在此前，首先派遣祂的天使，而不是一颗星，邀请了白冷郡的牧童们。

（参路2：9）贫富智愚，天下所有的人。都应当在内心培养虚怀若谷的谦逊心，以便能聆听领悟天主的圣训。」[12]

对那些始终忠於其召叫的基督徒而言，这是他们必须做的事：把基督显

示给他人，要做一个「扩音器」—首先以他们的榜样，也以他们适机的话语—以教会的训导，特别是在舆论最受争议的主题上：尊重人类各个阶段的生命；确保民法促进及保护造物者订立的家庭本质的责任，家庭建基於一男一女不可拆散的婚姻，对生命开放；有权利为子女选择适合其个人属灵和道德理念的教育方式等等。

不要认为这番努力专屬於那些直接在这些领域内的工作者。就如我最近提到的一个我们父亲的想法，在数数目时我们总是从一开始，然後下一个，再下一个……。每个人的使徒工作在他身处的平凡生活里所呈现的，都是很有效的。因此，我们要在自己的省察中细心思考，我们怎样地帮助其他灵魂更接近天主；多少祈祷；多少克己；奉献了几个小时做得很好的工作；花了多少时间与朋友、亲戚、同事、相识的人对话—直接或是写信，利用所有我们能做到的方式。我们应在个人的灵修指导时谈及这神圣

的关怀，让我们的使徒工作获得帮助和鼓励，这是每一位基督徒的责任。

主显节後，我们随即庆祝我主受洗的庆日。如果默西亚显现给贤士是一个天主救赎普世计划的「预告」，那麽在约旦河受洗便是这计画得以满全的开端。正如教父们解释道：「救主因着祂受洗的奥蹟祝圣了所有洗礼池的水。」[13] 从那一刻起，洗礼用的水透过呼求至圣圣三的成效转化为圣化的工具和标记，拥有赦免一切罪恶的能力。

天主显现的奥蹟有不同的层面。礼仪提到基督不单向贤士们或在约旦河受洗时显现，也在加利肋亚的加纳，当祂把水变为酒时显现。今年在常年期第二主日的福音中，特别强调了耶稣的母亲。[14] 因她为人的转求，玛利亚在某方面看来「强迫」基督提前显示祂为默西亚的「时刻」，因而亦增加了祂首批门徒的信德。让我们也走到她跟前，让她在我们使徒工作遇到

挑战 — 我们基督徒面对的难能可贵的挑战时，激发起我们的信德。

让我们听从圣施礼华的建议：「如果我们信德薄弱时，要转向玛利亚。因为基督在加纳婚宴行了奇蹟，是出於圣母的要求，『门徒们就信从了祂。』」（若2：11）圣母不断地向她的爱子转求，好让祂照顾我们所有的需要，并且向我们显示祂自己。让我们向祂呼求：『祢是天主子。』耶稣，赐给我真心渴望的信德。圣母，我的母亲，至圣玛利亚，让我真正的相信！」[15]

再过数天我们将再度庆祝圣施礼华的诞辰。就人之常情我们自然会想送他一些礼物。有甚麽会比增强我们做使徒工作的热火，用实际的行动来表示那股耶稣在我们内心燃起对救赎的饥渴这份「礼物」来得更好呢？接著在一月中旬，为基督徒的合一我们会作传统的八日祈祷，这样我们又有机会恳求护慰者，赐予教宗本笃十六为合

一的努力，及所有与他一起的基督徒，结出期待的果实。

感谢天主，教宗在圣诞节前夕遭受的事故没有严重的后果。从信德的眼光来看，我们要视之为天主的旨意，要我们为罗马教宗更恒切热诚地祈祷。

我仍有无数的意向。让我们在这刚刚开始的一年紧密地团结，祈祷和意向的团结，让我主，藉由祂至圣母亲的代祷，赏赐我们向祂祈求的一切。

几天前，因数种原因，我去过瑞士。一如以往，我与你们一起同行。有机会在艾因西德的圣母朝圣地祈祷，圣施礼华和我们挚爱的欧华路曾多次探访那里。我诚挚地把你们的生命放在圣母跟前，以致于我们真正地渴望、知道怎样把它转化为天主的工作，并以不变的坦诚把它奉献给天主。

我以深情祝福你们，

你们的父亲，

+浩伟

罗马, 2010年1月1日

註脚:

[1] 圣施礼华《天主之友》276

[2] 同上

[3] 玛2: 11

[4] 参路2: 10

[5] 依60: 1-6

[6] 圣大良, 主显节讲道词, 3, 5
《拉丁教父学, 4, 244》

[7] 同上

[8] 本笃十六, 主显节庆日讲道词,
2007年1月6日

[9] 同上

[10] 玛2: 2

[11] 本笃十六，主显节庆日讲道词，
2007年1月6日

[12] 圣施礼华《基督刚经过》33

[13] 都灵主教圣马西摩，讲道词
13A, 3 (基督徒著作集成23, 46)

[14] 参罗马礼仪经书，常年期第二主
日（丙年），福音（若2: 1-11）

[15] 圣施礼华《玫瑰经》光明二端奥
蹟註释

pdf | document generated
automatically from [https://opusdei.org/
zhs/article/20101/](https://opusdei.org/zhs/article/20101/) (2026年2月24日)